

R Z E C Z P O S P O L I T A P O L S K A

BIURO HYDROGRAFICZNE MARYNARKI WOJENNEJ

HYDROGRAPHIC OFFICE OF THE POLISH NAVY

WIADOMOŚCI ŻEGLARSKIE

NOTICES TO MARINERS

Nr **14**

(220 – 237)



G D Y N I A

08

Kwietnia

April

2016

ISSN 0239–2828

W celu zapewnienia bezpieczeństwa nawigacji należy niezwłocznie po otrzymaniu Wiadomości Żeglarskich poprawić polskie mapy i publikacje nautyczne przed ich użyciem.

In the interest of safety of navigation, suitable records of Notices to Mariners corrections should be maintained to facilitate the updating of Polish nautical charts and publications prior to their use.

Meldunki o wykrytych nowych niebezpieczeństwach nawigacyjnych, zauważonych zmianach lub awariach w funkcjonowaniu urządzeń oznakowania nawigacyjnego i stwierdzonych rozbieżnościach między treścią wydawnictw Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej a stanem faktycznym prosimy natychmiast kierować na adres:

Mariners are requested to inform the Hydrographic Office of the Polish Navy immediately of the discovery of new dangers, or changes or defects in aids to navigation and differences between HOPN's charts as well as publications using the following address:

Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej 81-301 Gdynia

Tel.: +48 261 26 62 08 (H24), +48 723 651 713 (H24)

Fax: +48 261 26 62 03 (H24)

<http://bhmw.mw.mil.pl>

E-mail: bhmw@bhmw.gov.pl

Formularz meldunku o wykrytym niebezpieczeństwie nawigacyjnym lub rozbieżności pomiędzy publikacjami BHMW a stanem faktycznym znajduje się wewnątrz zeszytu.

Form of navigational warning note or differences between HOPN's charts as well as publications and navigational situation is attached inside.

Zanim wydrukujesz tę stronę upewnij się, czy jest to konieczne. Pomyśl o środowisku.



Please consider the environment before printing this page.

UWAGI WYJAŚNIAJĄCE

1. **WYDAWCA.** Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej (BHMW), co tydzień, publikuje Wiadomości Żeglarskie, podające informacje mające wpływ na bezpieczeństwo żeglugi.
2. **AKTUALNOŚĆ INFORMACJI.** W każdym zeszycie Wiadomości Żeglarskich są zamieszczane tylko te informacje, które zostały dostarczone do BHMW najpóźniej 1 dzień przed datą opublikowania nowego zeszytu. Publikacja nowego zeszytu Wiadomości Żeglarskie następuje w każdy piątek (do godziny 12:00) lub w roboczym dniu poprzedzającym, o ile piątek jest dniem świątecznym.
3. **INFORMACJE PILNE.** Meldunki dotyczące niebezpieczeństw nawigacyjnych muszą być przekazywane poprzez stacje brzegowe do Krajowego Koordynatora Systemu Obiegu Informacji Nautycznej (BHMW).
4. **INFORMACJE ŹRÓDŁOWE.** Informacje bazujące na polskich źródłach są poprzedzane gwiazdką i tłumaczone na język angielski.
5. **MAPY MORSKIE I PUBLIKACJE NAUTYCZNE.** Kursy i namiary są rzeczywiste, liczone od 000° do 360°; namiary i sektory światła podane są od strony morza. Głębokości i wysokości są podane w metrach i zredukowane do średniego poziomu morza. Pozycje geograficzne są odniesione do układu WGS-84 i przedstawiane w stopniach, minutach i setnych częściach minuty (DD-MM,mm / DDD-MM,mm). Informacje dotyczące planów portów mogą zawierać pozycje przedstawiane w stopniach, minutach, sekundach i setnych częściach sekundy w formie: DD-MM-SS,ss / DDD-MM-SS-ss.
6. **INFORMACJA SPECJALNA.** Ramowe informacje dotyczące zamykania stref niebezpiecznych dla żeglugi są publikowane w pierwszym zeszycie Wiadomości Żeglarskich. Terminy zamykania stref Nr 6, 6a i 6b publikowane są w ostatnim numerze Wiadomości Żeglarskich roku poprzedzającego dany rok kalendarzowy.
7. **WIADOMOŚCI CZASOWE I PLANOWANE.** Wiadomości czasowe są oznaczone literą (T) zaś wiadomości planowane literą (P), umieszczoną po numerze wiadomości.

EXPLANATORY NOTES

1. **PUBLISHER.** *Wiadomości Żeglarskie (Notices to Mariners) is a weekly publication of the Hydrographic Office of the Polish Navy (HOPN) which advises mariners on important matters affecting the safety of navigation.*
2. **VALIDITY OF NOTICES TO MARINERS.** *Every successive Notices to Mariners' bulletin includes only this information, which has been provided to the HOPN until one day prior to the bulletin's publication date. The successive bulletin is released on every Friday, until 12:00 hours, or on a preceding working day provided the Friday is a holiday.*
3. **EMERGENCY INFORMATION.** *Reports concerning an immediate hazard to navigation should be sent to the National Co-ordinator of NAVAREA (HOPN) via a coast radio station.*
4. **ORIGINAL INFORMATION.** *An asterisk adjacent to the number of a notice indicates that the notice is based on original Polish source information and has been translated into English.*
5. **NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS.** *Courses and bearings are true and measured clockwise from 000° to 360°; those relating to lights are from seaward. Depths and heights are given in metres and reduced to Mean Sea Level (MSL). Geographical positions are referred to the datum WGS-84 and are presented in Degrees, Minutes and decimal minutes (DD-MM,mm / DDD-MM,mm). However, positions may occasionally quote seconds in the format: DD-MM-SS,ss / DDD-MM-SS,ss for convenience when positions should be charted on a plan of a harbour.*
6. **SPECIAL INFORMATION.** *General information referring to prohibited zones (geographical positions and Preliminary List of Military Practice Zones) is always printed in the first of the Polish NtMs of the year. Information concerning periods when the prohibited zones No 6, 6a and 6b are closed is published in the last edition of the Polish NtMs of the previous year.*
7. **TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.** *These are indicated by (T) or (P) printed after the notice's number.*



Meldunek o wykrytym niebezpieczeństwie nawigacyjnym lub rozbieżności pomiędzy treścią wydawnictwa a stanem faktycznym
Navigational Warning Note or differences between HOPN's charts as well as publications and navigational situation

Data / Date: Czas / Time UTC

.....
 Nazwa statku lub nadawcy / Name of the Ship or Sender

Dotyczy / Content: (zaznacz X, use X)

☐ Niebezpieczeństwa (rodzaj):
 Warning (type):

☐ Mapy lub publikacji / Nr, data, wydanie):
 Chart or Publication / No., Edition date):

☐ Zeszytu „Wiadomości Żeglarskich” / Nr zeszytu i/lub wiadomości:
 Edition of "Notice to Mariners" received / No NtM and/or notice:

Pozycja: Szerokość: Długość:
 Position: Latitude: (DD MM.dd) Longitude: (DDD MM.dd)

Warunki hydrometeorologiczne w momencie wykrycia niebezpieczeństwa nawigacyjnego
 Meteorological conditions when a danger to navigation has been detected

Nazwa parametru Parameter	Wartość parametru Value of parameter
Kierunek wiatru rzeczywistego True wind direction	 [stopnie] lub [rumb] (degree) or (points of compass)
Prędkość wiatru rzeczywistego True wind speed	 [m/s] lub węzłów (m/s) or (knots)
Kierunek prądu morskiego * Current set *	 [stopnie] (degree)
Prędkość prądu morskiego * Current Speed *	 [m/s] lub węzłów (m/s) or (knots)
Widzialność Visibility	 Mil morskich (Nautical Miles)
Głębokość akwenu Depth	 metrów (meters)

* o ile możliwe do określenia
 * unless available

Podpis:
 Signature:

Informacje uzupełniające/ Supplementary details:

Wyślij do: / Send to:



Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej, 81-301 Gdynia, Poland
Tel.: +48 261 26 62 08 (H24), +48 723 651 713 (H24)
Fax: +48 261 26 62 03 (H24)
E-mail: bhmw@bhmw.gov.pl

ZESTAWIENIE MAP DO KOREKTY*LIST OF CHARTS AFFECTED*

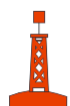
Numer mapy <i>Chart</i>	Numer wiadomości <i>Notices to Mariners</i>	Numer mapy <i>Chart</i>	Numer wiadomości <i>Notices to Mariners</i>
11	220	128	227
15	222	151	221(T)
44	221(T)	252	225, 226
64	231(P), 232(P), 233(P), 234	269	235(T), 236(P)
65	229(T), 234	499	236(P)
67	230(P)	3020	223, 224
73	221(T)	3021	223
81	228, 229(T)	3022	220, 221(T)
127	233(P)		

ZESTAWIENIE PUBLIKACJI NAUTYCZNYCH DO KOREKTY*LIST OF NAUTICAL PUBLICATIONS AFFECTED*

Numer publikacji <i>Publication Number</i>	Nazwa publikacji nautycznej <i>Nautical publication</i>	Numer tomu <i>Volume Number</i>	
521	Spis Światel i Sygnałów Nawigacyjnych <i>List of Lights and Navigational Signals</i>	I	✂
522	Spis Światel i Sygnałów Nawigacyjnych <i>List of Lights and Navigational Signals</i>	II	✂
531	Spis Radiostacji Nautycznych <i>List of Nautical Radio Stations</i>	I	✂

Numer publikacji <i>Publication Number</i>	Nazwa publikacji nautycznej <i>Nautical publication</i>	Numery stron <i>Pages replaced</i>	
552	Katalog Map Morskich i Publikacji Nautycznych <i>Catalogue of Charts and Nautical Publications</i>	10, 11, 19, 27, 29, 37, 39	PDF

Egz. WŻ otrzymano w dniu	- -	Podpis
Korektę zakończono w dniu	- -	Podpis



BIEŻĄCE WIADOMOŚCI CURRENT NOTICES

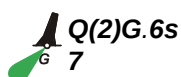
A. MORZE BAŁTYCKIE THE BALTIC SEA

★220. Polska. Zatoka Gdańska. Wisła Śmiała. Pławy.
Poland. Zatoka Gdańska. Śmiała Wisła River. Buoys.

Poprzednią wiadomość: 5(T)/16 – unieważnia się.
Previous NtM: 5(T)/16 – cancelled.

Mapy/Charts: **11** (728/15), **3022/3** (208/16).

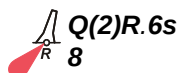
Nanieść:
Insert:



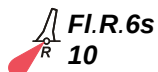
54° 21,638' N 18° 47,013' E



54° 20,957' N 18° 47,192' E



54° 21,643' N 18° 47,070' E



54° 21,060' N 18° 47,278' E

(UM Gdynia Nr 8. 2016.03.31)

★221(T). Polska. Zatoka Gdańska. Gdańsk. Nowy Port – podejście. Pława.
Poland. Zatoka Gdańska. Gdańsk. Nowy Port – Approaches. Buoy.

Poprzednią wiadomość: 180(T)/16 – unieważnia się.
Previous NtM: 180(T)/16 – cancelled.

Mapy/Charts: **44** (INT 1289), **73** (INT 1288), **151** (INT 1291), **3022/1**, **6**.

Zmienić:
Amend:



na
to

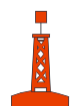


54° 26,825' N 18° 40,541' E

Uszkodzoną i podtopioną pławę **N2** wydobyto z wody i usunięto z toru wodnego. W jej miejsce wystawiono nową, kolumnową pławę świetlną.

The damaged and partially sunk N2 buoy was recovered and removed from the fairway. In its position, a new pillar light buoy has been set up.

(UM Gdynia Nr 7(T). 2016.03.31)



BHMW
ODDZIAŁ INFORMACJI NAUTYCZNEJ



- ★ 222. **Polska. Zatoka Pomorska. Świnoujście. Przyrząd pomiarowy. Kabel podwodny.**
Poland. Zatoka Pomorska. Świnoujście. Survey gauge. Submarine cable.

Mapa/Chart: **15C** (INT 1299) (216/16).

Nanieść:

Insert:

⊙ Survey gauge

53° 56,294' N 14° 16,741' E



53° 56,294' N 14° 16,741' E

53° 56,270' N 14° 16,852' E

53° 56,263' N 14° 16,865' E

53° 56,247' N 14° 16,835' E

(UM Szczecin Nr 3. 2016.02.17)

- ★ 223. **Polska. Zatoka Pomorska. Świnoujście. Port zewnętrzny. Pławy.**
Poland. Zatoka Pomorska. Świnoujście. Outer port. Buoys.

Mapy/Charts: **3020/9** (217/16), **3021/7** (217/16).

Zmienić:

Amend:



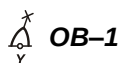
na
to



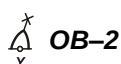
53° 55,42' N 14° 17,41' E

Nanieść:

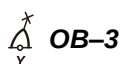
Insert:



53° 55,894' N 14° 17,405' E



53° 55,709' N 14° 17,169' E



53° 55,561' N 14° 17,281' E

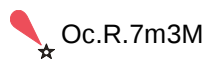
(UM Szczecin Nr 2. 2016.01.27)

- ★ 224. **Polska. Zatoka Pomorska. Świnoujście – port. Mielino. Światło.**
Poland. Zatoka Pomorska. Port of Świnoujście. Mielino. Light.

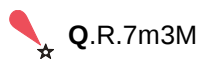
Mapa/Chart: **3020/2** (223/16).

Zmienić:

Amend:



na
to



53° 53,47' N 14° 15,52' E

(Polski Spis Światel)



BHMW
 ODDZIAŁ INFORMACJI NAUTYCZNEJ



225. Dania. Adlergrund (Ławica Orla). Pława. Przyrząd pomiarowy.Mapa: **252** (INT 1219) (216/16).

Nanieść:



Survey gauge

54° 47,7' N 14° 27,5' E

(EfS Nr 11-12/297. København 2016)

226. Dania. Niemcy. Na NE od Rugii. Farma wiatrowa. Pława.Mapa: **252** (INT 1219) (225/16).

Zmienić:



Q(9)10s

na



VQ(9)10s

54° 51,96' N 14° 02,03' E

(EfS Nr 6/182. København 2016)

B. CIEŚNINY
*THE STRAITS***Mały Belt****227. Dania. Flensburg Fjord. Na N od Bredgrund. Heltsbanke. Pławy. Przyrządy pomiarowe.**Mapa: **128** (142/16).

Skreślić:



P.p

54° 49,8' N 10° 02,3' E
54° 50,4' N 9° 47,4' E

(EfS Nr 13/339. København 2016)



228. Dania. Na S od Bågø. Na N od Årø. Pławy.Mapa: **81** (718/15).

Zmienić:



na



55° 15,72' N	9° 48,69' E
55° 16,87' N	9° 43,63' E

(EfS Nr 13/338. København 2016)

229(T). Dania. Fredericia. Nabieżnik.Mapy: **65, 81.**

Skreślić:



55° 33,59' N	9° 44,04' E
55° 33,55' N	9° 44,12' E

(EfS Nr 13/336(T). København 2016)

Wielki Belt**230(P). Dania. Smålandsfarvandet. Storstrøm. Masnedø E. Pława. Przyrząd pomiarowy.**Mapa: **67.**

Nanieść:



54° 57,9' N	11° 56,6' E
-------------	-------------

(EfS Nr 11-12/305(P). København 2016)



231(P). Dania. Na W od Korsør. Przyrządy pomiarowe.Mapa: **64**.

Nanieść:

⊙ **P.p**

55° 19,56' N 11° 05,46' E

55° 19,69' N 11° 06,53' E

55° 19,69' N 11° 07,34' E

(EfS Nr 11-12/309(P). København 2016)

232(P). Dania. Kerteminde Bugt. Na E od Kerteminde. Przyrządy pomiarowe.Mapa: **64**.

Nanieść:

⊙ **P.p**

55° 27,20' N 10° 42,34' E

55° 27,20' N 10° 41,27' E

55° 27,20' N 10° 40,46' E

55° 27,20' N 10° 40,19' E

(EfS Nr 11-12/308(P). København 2016)

233(P). Dania. Musholm Bugt. Reersø. Światło.

Poprzednia wiadomość: 197(T)/16 – powtórzenie.

Mapy: **64, 127**.

Skreślić:

 **F.R.**

55° 31,04' N 11° 07,27' E

(EfS Nr 13/332(P). København 2016)



Kattegat**234. Dania. Na N od Hindsholm. Na SE od Lillegrund. Pława.**Mapy: **64** (143/16), **65** (144/16).

Zmienić:



na



55° 38,71' N 10° 37,82' E

(EfS Nr 11-12/311. København 2016)

235(T). Dania. Na N od Grenaa. Gjerrild Bugt. Pławy.

Poprzednią wiadomość: 201(T)/16 – unieważnia się.

Mapa: **269**.

Nanieść:

**Fl.Y.5s**

56° 29,95' N	10° 53,57' E
56° 30,62' N	10° 53,56' E
56° 31,51' N	10° 53,62' E
56° 29,49' N	10° 54,37' E

(EfS Nr 13/349(T). København 2016)

236(P). Dania. Læsø E. Syrodde. Światło.Mapy: **269**, **499**.

Zmienić:

**Fl.WR.3s**
12m8/5M

na

**Fl.3s**

57° 18,8' N 11° 11,8' E

(EfS Nr 13/353(P). København 2016)



★237. **Wykaz czasowych i planowanych polskich wiadomości ważnych w dniu 08.04.2016.**
Summary List of Temporary and Planned Polish Notices to Mariners in force 8 April, 2016.

- 1(T) Zatoka Gdańska. Zalew Wiślany. Krynica Morska – port rybacki. Spłylenie. Pławy. Nabieżnik. **41, 3022.**
- 2(T) Zatoka Gdańska. Na NW od Krynicy Morskiej. Pława. Przyrząd pomiarowy. **71, 151, 251.**
- 3(T) Zatoka Gdańska. Przyrząd pomiarowy. **71, 73, 151, 251, 3021, 3022.**
- 156(T) Zatoka Gdańska. Gdańsk. Martwa Wisła. Most kolejowy. Oznakowanie.
- 4(T) Zatoka Gdańska. Dno zanieczyszczone. **11, 23, 41, 44, 71, 73, 3022.**
- 221(T) Zatoka Gdańska. Gdańsk. Nowy Port – podejście. Pława. **44, 73, 151, 3022.**
- 6(T) Zatoka Gdańska. Przyrządy pomiarowe. **45, 73, 151, 3021, 3022.**
- 7(T) Zatoka Gdańska. Przyrząd pomiarowy. **44, 73, 151, 3022.**
- 8(T) Zatoka Gdańska. Sopot Marina. Pława. **44, 73, 3022.**
- 9(T) Zatoka Gdańska. Na SW od światła Hel. Przyrząd pomiarowy. **44, 45, 73, 3022.**
- 10(T) Na N od Rozewia. Przyrząd pomiarowy. **251, 3021**
- 11(T) Na NE od Stilo. Przyrząd pomiarowy. **53, 152, 3021.**
- 12(T) Na N i NE od Stilo. Przyrządy pomiarowe. **53, 152, 251, 252, 3021.**
- 209(T) Na NE i NW od Stilo. Przeszkody. **53, 152, 3021.**
- 13(T) Wybrzeże Środkowe. Na E od Łeby. Budowa progów wodnych. Akwen zabroniony. Pławy. **53, 3021.**
- 14(T) Wybrzeże Środkowe. Przyrządy pomiarowe. **53, 55, 152, 153, 3021.**
- 15(T) Wybrzeże Środkowe. Przyrządy pomiarowe. **53, 54, 152, 3021.**
- 210(T) Wybrzeże Środkowe. Na N od Czołpina. Przeszkody. **152, 3021.**
- 194(T) Wybrzeże Środkowe. Na N od Czołpina. Pławy. **152, 252, 3021.**
- 32(T) Wybrzeże Środkowe. Rowy – port. Prace hydrotechniczne. **54, 3021.**
- 16(T) Wybrzeże Środkowe. Na W od portu Rowy. Akwen zabroniony. Budowa progów wodnych. **54, 3021.**
- 17(T) Wybrzeże Środkowe. Na E od Ustki. Akwen zabroniony. Budowa progów wodnych. **54, 55, 3021.**
- 18(T) Zatoka Pomorska. Na N od Jarosławca. Pława. Przyrząd pomiarowy. **152, 252.**
- 19(T) Zatoka Pomorska. Na NW od Darłowa. Przyrząd pomiarowy. **56, 153, 252, 3021.**
- 35(T) Zatoka Pomorska. Dźwirzyno – port. Tor podejściowy. Spłylenia. **57, 153, 3021.**
- 36(T) Zatoka Pomorska. Mrzeżyno – port. Prace hydrotechniczne.
- 20(T) Zatoka Pomorska. Na N od Mrzeżyna. Pława. Przyrząd pomiarowy. **153, 252, 3021.**
- 37(T) Zatoka Pomorska. Dziwnów – tor podejściowy. Spłylenia. Instrukcja podejścia.
- 21(T) Zatoka Pomorska. Na S od Ławicy Odrzanej. Akwen zrzutu urobku. **46, 74, 154, 3020, 3021.**
- 22(T) Zatoka Pomorska. Na NE od Świnoujścia. Akwen zrzutu urobku. **46, 74, 75, 154, 252, 3020, 3021.**
- 23(T) Zatoka Pomorska. Przyrządy pomiarowe. **46, 74, 154, 3020, 3021.**
- 24(T) Zatoka Pomorska. Przyrządy pomiarowe. **74, 153, 154, 252, 3020, 3021.**
- 25(T) Zatoka Pomorska. Świnoujście – tor podejściowy. Pława. AIS. **74, 154, 252, 500, 3020, 3021.**
- 26(T) Zatoka Pomorska. Na N od Świnoujścia. Wrak. Pława. **46, 47, 74, 75, 3020.**
- 27(T) Zatoka Pomorska. Jezioro Wicko Wielkie. Wapnica – podejście. Pławy. **47, 3020.**
- 28(T) Zatoka Pomorska. Zalew Szczeciński. Wolin – tor wodny. Pława. **47, 3020.**
- 29(T) Zatoka Pomorska. Zalew Szczeciński. Rozтока Odrzańska. Przeszkody. **48, 3020.**
- 30(T) Zatoka Pomorska. Tor wodny Świnoujście – Szczecin. Dalba. Pława. **48, 3020.**
- 31(T) Zatoka Pomorska. Szczecin – port. Kanał Dębicki. Pława. **15, 3020.**
- 38(T) Zatoka Pomorska. Szczecin – port. Odra Zachodnia. Prace hydrotechniczne.



D. ELEKTRONICZNE MAPY NAWIGACYJNE
ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART

Nazwa komórki ENC <i>ENC cell Name</i>	Numer edycji <i>Edition No</i>	Numer poprawki <i>Update No</i>
PL3H3030	6	040
PL3J3030	19	048
PL3MP151	7	043
PL3MP153	7	022
PL4MAP41	8	054
PL4MAP53	2	021
PL4P3015	12	050
PL5WISLA	1	038

E. STREFY ZAMYKANE DLA ŻEGLUGI I RYBOŁÓWSTWA
ZONES RESTRICTED FOR SHIPPING AND FISHERY

Strefa <i>Zone</i>	Termin zamknięcia strefy <i>Zone restricted period</i>		Uwagi <i>Remarks</i>
	Data <i>Date</i>	Godzina <i>Hour (LT)</i>	
1	2	3	4
1A	11.04.2016	15:00 – 20:00	Rozpowszechniono jako ON 059 <i>Promulgated as the PL Nav Warn 059</i>
	12.04.2016	01:00 – 20:00	
	13.04.2016	09:00 – 15:00	
		16:00 – 18:00	
	od 14.04.2016 do 15.04.2016	01:00 – – 12:00	
1B	11.04.2016	15:00 – 20:00	
	12.04.2016	09:00 – 20:00	
	13.04.2016	09:00 – 15:00	

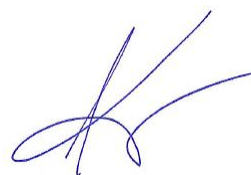


1	2	3	4
6C	12.04.2016	08:00 – 21:00	Strefy planowane do zamknięcia. Formalne zamknięcie stref będzie ogłaszane w formie Ostrzeżenia Nawigacyjnego. Zones planned to be declared prohibited and promulgated as Navigational Warnings. zobacz/visit: www.bhmw.mw.mil.pl
	13.04.2016	08:00 – 15:00	
	14.04.2016		
	15.04.2016		
13	11.04.2016	09:00 – 14:00	
	12.04.2016		
	13.04.2016		
	14.04.2016		

(LT) – Local time (Lato: UTC = LT–2 godz./Summer: UTC = LT–2 hrs)

ON – Ostrzeżenia Nawigacyjne (Navigational Warnings)

Szef Biura Hydrograficznego
Marynarki Wojennej



kmdr mgr inż. Andrzej Kowalski



Korekta do publikacji: nr 521 Spis Świateł tom I — wydanie 2013 (Ostatnia korekta w WŻ 13/16)
nr 522 Spis Świateł tom II — wydanie 2014 (Ostatnia korekta w WŻ 12/16)

Tom I (521)

0107	<i>Pława świetlna „7”</i>	54 21.6 18 47.0	Q(2) G 6s 0.3+(0.7)+ 0.3+(4.7)	...	...	Zielona, kolumnowa.	...	14/16
0107.1	<i>Pława świetlna „8”</i>	54 21.6 18 47.1	Q(2) R 6s 0.3+(0.7)+ 0.3+(4.7)	...	...	Czerwona, kolumnowa.	...	14/16
0107.2	<i>Pława świetlna „9”</i>	54 21.0 18 47.2	FI G 6s 1+(5)	...	...	Zielona, kolumnowa.	...	14/16
0107.3	<i>Pława świetlna „10”</i>	54 21.1 18 47.3	FI R 6s 1+(5)	...	...	Czerwona, kolumnowa.	...	14/16
(UM Gdynia Nr 8. 2016.03.31)								
0219	<i>Pława świetlna „N2”</i>	54 26.8 18 40.5	FI R 6s 0.5+(5.5)	...	...	Czerwona, kolumnowa, walec.	(T) .	14/16 (UM Gdynia Nr 7(T). 2016.03.31)

Tom II (522)

Fredericia – port

Nabieżnik do portu paliwowego

0187 – światło dolne
C 0919.4

0187.1 – światło górne W kol. 8 dopisać: **(T)** światła wyłączone.
C 0919.41 120 m od św. dolnego

(EFS Nr 13/336(T). København 2016)

1948.1	<i>Pława świetlna</i>	56 30.6 10 53.6	FI Y 5s	...	...	Żółta, drażkowa, leżący krzyż.	(T) Oznakowuje rurociąg.	14/16
1948.3	<i>Pława świetlna</i>	56 29.5 10 54.4	FI Y 5s	...	...	Żółta, drażkowa, leżący krzyż.	(T) Oznakowuje rurociąg.	14/16 (EFS Nr 13/349(T). København 2016)

(WŻ 14/16)

Korekta do publikacji nr 531 część I – Spis Radiostacji Nautycznych wydanie 2011 r.

Ostatnia korekta: WŻ 11/2016

Korekta zawiera 1 kartkę

RADAR

s. 28 Dania (7530). Tabela. Store Middlegrund, św.

- 1) Szerokość geograficzną 55°33,7'N zmienić na **56°33,7'N**,
- 2) W kolumnę **Okres (s)** wpisać liczbę **15**.

(Źródło: Dania, Efs 13/2016)
WŻ 14/2016